

Energizer  
QM10002PQ



Download Manual

Identificazione:  
Model Name: QM10002PQ  
Cell Type: Lithium-Ion Rechargeable  
Battery Capacity: 1000mAh (3.75Wh) (Nom.)  
Standard Output: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Output: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Standard Input: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Input: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Total Weight: 22.50g (0.8oz)  
Dimensions: 112.4(L) x 68.5(W) x 23.0(H) mm  
Packaging Weight: 23g(0.81oz)

**Package Contents**

- 1 Charging Cable
- 1 User Manual

**How to USE**

Place the wireless charger to the back of your smartphone, if it does not respond, press the power button to activate charging on your device.

Green light indicates wireless charging is activated. For fast charge, please charge only one device at a time.

The fold-out stand can be used as a stand during wireless charging. For fast charge, please charge only one device at a time.

For fast charge (USB-C cable), connect only one device to power bank. For wireless, please use power button once to activate wireless charging. For multiple device charging, please use wireless charging mode. After 1 minute of idle, wireless charging will shut off and charge will resume.

**How to Recharge**

Connect the USB-C PD to the input port to recharge.

Magnetic Wireless Charger 10W

USB-C PD In / Out

22.5W USB-A Fast Charge

LED Indicators Light

Fast Fold Stand

Power On/Off Button

Connect the charging cable to a standard USB-C adapter.

**Warning:**

Charger is not intended to be used with accessories designed by the party other than Energizer. Accessories not designed by Energizer may interfere with the normal operation of the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

**PowerSafe Management**  
Energizer's PowerSafe Management system is designed to protect your device and prevent overheating.

**Customer Service**  
For any questions about the product, please contact our customer service team at [energizer@energizer.com](mailto:energizer@energizer.com) or [1-800-776-4663](tel:+18007764663).

**CE** **RoHS** **REACH** **Pb-Free** **MSD**

**WARRANTY**  
Energizer warrants this product for a limited period. For more information, please refer to the warranty policy on the back of the product.

Energizer  
QM10002PQ



Télécharger le manuel

Identificazione:  
Model Name: QM10002PQ  
Cell Type: Lithium-Ion Rechargeable  
Battery Capacity: 1000mAh (3.75Wh) (Nom.)  
Standard Output: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Output: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Standard Input: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Input: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Total Weight: 22.50g (0.8oz)  
Dimensions: 112.4(L) x 68.5(W) x 23.0(H) mm  
Packaging Weight: 23g(0.81oz)

**Contenu du paquet**

- 1 Câble de charge
- 1 Manuel de l'utilisateur

**Comment UTILISER**

Placez le chargeur sans fil sur le dos de votre smartphone, si l'écran ne répond pas, appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la charge sans fil.

La lumière verte indique que la charge sans fil est activée. Pour une charge rapide, veuillez ne charger qu'un seul appareil à la fois.

Le support déployable peut être utilisé comme support pendant la charge sans fil.

Pour une charge rapide (câble USB-C), connectez uniquement un appareil à la batterie externe pour éviter la charge rapide de plusieurs appareils.

Pour la charge sans fil, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour activer la charge sans fil. La charge rapide (câble USB-C) passe en mode de charge normale. Après 1 minute d'inactivité, la charge sans fil s'arrête, la charge rapide reprendra ensuite.

**Comment Recharger**

Connecter l'entrée USB-C à la prise de charge pour recharger.

Chargeur sans fil magnétique 10W

Entrée USB-C PD

Charge rapide USB-A à 22,5W

Lumière indicatrice LED

Support déployable

Bouton de contrôle de l'alimentation

Connecter le câble de charge à un adaptateur USB-C standard.

**Warning:**

Charger is not intended to be used with accessories designed by the party other than Energizer. Accessories not designed by Energizer may interfere with the normal operation of the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

**Service Client**  
Pour toute question sur le produit, veuillez contacter notre service client à [energizer@energizer.com](mailto:energizer@energizer.com) ou [1-800-776-4663](tel:+18007764663).

**CE** **RoHS** **REACH** **Pb-Free** **MSD**

**GARANZIA**  
Energizer garantisce questo prodotto per un periodo limitato. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la politica di garanzia sul retro del prodotto.

Energizer  
QM10002PQ



Descargar manual

Identificazione:  
Model Name: QM10002PQ  
Cell Type: Lithium-Ion Rechargeable  
Battery Capacity: 1000mAh (3.75Wh) (Nom.)  
Standard Output: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Output: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Standard Input: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Input: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Total Weight: 22.50g (0.8oz)  
Dimensions: 112.4(L) x 68.5(W) x 23.0(H) mm  
Packaging Weight: 23g(0.81oz)

**Contenido del paquete**

- 1 Cable de carga
- 1 Manual del usuario

**Cómo USAR**

Colocar el cargador inalámbrico en la parte posterior de su dispositivo inteligente, si el dispositivo no responde, presionar el botón de encendido para activar la carga sin alámbrico.

La luz verde indica que la carga inalámbrica está activada. Para una carga rápida, por favor, cargue solo un dispositivo a la vez.

El soporte desplegable puede utilizarse como soporte durante la carga inalámbrica.

Para una carga rápida (cable USB-C), conecte solo un dispositivo a esta batería externa para evitar la carga rápida de varios dispositivos.

Para la carga inalámbrica, presione una vez el botón de encendido para activar la carga inalámbrica. La carga rápida (cable USB-C) pasará al modo de carga normal. Después de 1 minuto de inactividad, la carga inalámbrica se detendrá, la carga rápida continuará.

**Cómo Recargar**

Conectar la entrada USB-C al puerto de carga para recargar.

Cargador inalámbrico magnético de 10W

ENTRADA/SALIDA USB-C

Carga rápida USB-A de 22,5W

Luz indicadora LED

Soporte plegable

Botón de control de energía

Conecte el cable de carga a un adaptador de entrada USB-C estándar.

**Warning:**

Charger is not intended to be used with accessories designed by the party other than Energizer. Accessories not designed by Energizer may interfere with the normal operation of the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

**Customer PowerSafe**  
Energizer's PowerSafe Management system is designed to protect your device and prevent overheating.

**Service Client**  
Pour toute question sur le produit, veuillez contacter notre service client à [energizer@energizer.com](mailto:energizer@energizer.com) ou [1-800-776-4663](tel:+18007764663).

**CE** **RoHS** **REACH** **Pb-Free** **MSD**

**GARANZIA**  
Energizer garantisce questo prodotto per un periodo limitato. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la politica di garanzia sul retro del prodotto.

Energizer  
QM10002PQ



Scarica il manuale

Identificazione:  
Model Name: QM10002PQ  
Cell Type: Lithium-Ion Rechargeable  
Battery Capacity: 1000mAh (3.75Wh) (Nom.)  
Standard Output: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Output: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Standard Input: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Wireless Input: 10W/1.5A (50% Efficiency)  
Total Weight: 22.50g (0.8oz)  
Dimensions: 112.4(L) x 68.5(W) x 23.0(H) mm  
Packaging Weight: 23g(0.81oz)

**Contenido del paquete**

- 1 Cable de carga
- 1 Manual del usuario

**Come UTILIZZARE**

Posizionare il caricatore wireless sul retro del tuo smartphone, se il dispositivo non risponde, premere il pulsante di accensione.

La luce verde indica che la carica wireless è attivata. Per una carica rapida, si prega di collegare solo un dispositivo alla volta.

Il supporto pieghevole può essere utilizzato come supporto durante la ricarica wireless.

Per una carica rapida (cavo USB-C), collegare solo un dispositivo alla batteria esterna per evitare la ricarica rapida di più dispositivi.

Per la ricarica wireless, premere una volta il pulsante di accensione per attivare la ricarica wireless. La ricarica rapida (cavo USB-C) passerà alla modalità di ricarica normale. Dopo 1 minuto di inattività, la ricarica wireless si interromperà, la ricarica rapida continuerà.

**Come Ricaricare**

Collegare l'ingresso USB-C alla porta di ricarica per ricaricare.

Caricatore wireless magnetico di 10W

USB-C PD In/Out

Carica rapida USB-A di 22,5W

Luce indicativa LED

Supporto pieghevole

Pulsante di controllo di alimentazione

Collegare il cavo di ricarica a un adattatore USB-C standard.

**Warning:**

Charger is not intended to be used with accessories designed by the party other than Energizer. Accessories not designed by Energizer may interfere with the normal operation of the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

Do not use the charger with accessories that are not certified by Energizer. Use of non-certified accessories may cause fire, explosion, or damage to the charger.

**Customer PowerSafe**  
Energizer's PowerSafe Management system is designed to protect your device and prevent overheating.

**Service Client**  
Per qualsiasi domanda sul prodotto, si prega di contattare il nostro servizio clienti a [energizer@energizer.com](mailto:energizer@energizer.com) o [1-800-776-4663](tel:+18007764663).

**CE** **RoHS** **REACH** **Pb-Free** **MSD**

**GARANZIA**  
Energizer garantisce questo prodotto per un periodo limitato. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la politica di garanzia sul retro del prodotto.

UK 2\_QM10002PQ\_EU\_21

**Energizer**  
**QM10002PO**



Handboek downloaden

**Energizer**  
**QM10002PO**



Handleiding downloaden

**Energizer**  
**QM10002PO**



Baixa manual

**Energizer**  
**QM10002PO**



Pobierz instrukcję obsługi

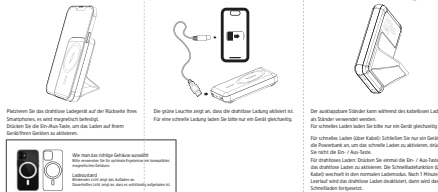
**Identificatie**  
Modelnaam: QM10002PO  
Zelfstandig Lithium-Ionen  
Batterijcapaciteit: 1000mAh (30mAh (Max))  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Snel opladen: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Gebruiksduur: 225h (Max)  
Afmetingen: 152 x 41 x 148,5 (LxBxH) (mm)  
Gewicht: 239g (g)

**Packingsinhalt**



- 1 x QM10002PO
- 1 x Oplaadkabel

**Wie aufladen**



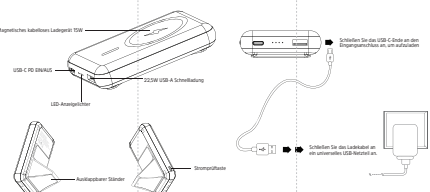
Platzieren Sie das drahtlose Ladegerät auf der Rückseite Ihres Smartphones in der richtigen Ausrichtung.  
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Laden auf Ihrem Smartphone zu aktivieren.

Die gelbe Leuchte zeigt an, dass die drahtlose Ladung aktiviert ist. Für eine optimale Ladung stellen Sie bitte nur ein Gerät gleichzeitig an.

Die drahtlose Ladung kann durch Ladegeräte für nur ein Smartphone gleichzeitig aktiviert werden. Stellen Sie sicher, dass Sie nur ein Smartphone gleichzeitig an das drahtlose Ladegerät anschließen, um das Laden auf Ihrem Smartphone zu aktivieren. Die drahtlose Ladung kann durch Ladegeräte für nur ein Smartphone gleichzeitig aktiviert werden. Stellen Sie sicher, dass Sie nur ein Smartphone gleichzeitig an das drahtlose Ladegerät anschließen, um das Laden auf Ihrem Smartphone zu aktivieren.

**Wir möchten Sie auf einige wichtige Punkte aufmerksam machen:**  
1. **Ladezustand:** Bitte überprüfen Sie den Ladezustand des Smartphones vor dem Aufladen.  
2. **Temperatur:** Das drahtlose Laden funktioniert am besten bei Raumtemperatur.

**Wie aufladen**



Magnetische Ladegeräte für USB  
USB-C PD-BUS (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)  
USB-A-Schnittstelle

Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit dem Ladegerät und das Smartphone.

**Wichtig:**  
1. Bitte verwenden Sie ein USB-C-Kabel, das mit dem Ladegerät kompatibel ist.  
2. Bitte verwenden Sie ein USB-C-Kabel, das mit dem Smartphone kompatibel ist.  
3. Bitte verwenden Sie ein USB-C-Kabel, das mit dem Smartphone kompatibel ist.

**PowerSafe Management**  
Customer Support: +31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

**Kundendienst**  
+31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

CE, RoHS, REACH, WEEE, PSE, BSMI, FCC, KC, UKCA

**GARANTIE**  
Energizer garandeert de kwaliteit van zijn producten. Het is niet mogelijk de kwaliteit van de batterij te garanderen. Het is niet mogelijk de kwaliteit van de batterij te garanderen. Het is niet mogelijk de kwaliteit van de batterij te garanderen.

UK 2-QM10002PO\_RL\_21

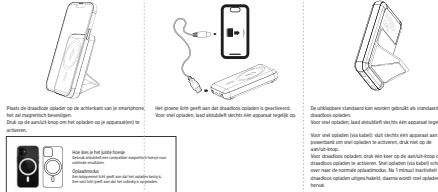
**Identificatie**  
Modelnaam: QM10002PO  
Zelfstandig Lithium-Ionen  
Batterijcapaciteit: 1000mAh (30mAh (Max))  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Snel opladen: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Gebruiksduur: 225h (Max)  
Afmetingen: 152 x 41 x 148,5 (LxBxH) (mm)  
Gewicht: 239g (g)

**Inhoud van de verpakking**



- 1 x QM10002PO
- 1 x Oplaadkabel

**Hoe te GEBRUIKEN**



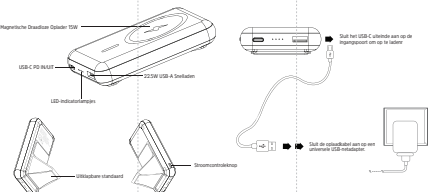
Plaats de draadloze oplaader op de achterkant van je smartphone. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.

Met goede richtlijn geeft aan dat draadloos laden is geactiveerd. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.

De draadloze oplaader kan worden gebruikt om draadloos te laden. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.

**Wichtig:**  
1. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.  
2. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.  
3. Het draadloze laden werkt het beste op een vlakke, droge ondergrond.

**Hoe opladen**



Magnetische Draadloze Oplader USB  
USB-C PD-BUS (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)  
USB-A-Schnittstelle

Verbind het USB-C-kabel met de draadloze oplaader en het smartphone.

**Wichtig:**  
1. Verbind het USB-C-kabel met de draadloze oplaader en het smartphone.  
2. Verbind het USB-C-kabel met de draadloze oplaader en het smartphone.  
3. Verbind het USB-C-kabel met de draadloze oplaader en het smartphone.

**PowerSafe-charge**  
Customer Support: +31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

**Kundendienst**  
+31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

CE, RoHS, REACH, WEEE, PSE, BSMI, FCC, KC, UKCA

**GARANTIE**  
Energizer garandeert de kwaliteit van zijn producten. Het is niet mogelijk de kwaliteit van de batterij te garanderen. Het is niet mogelijk de kwaliteit van de batterij te garanderen.

UK 2-QM10002PO\_RL\_21

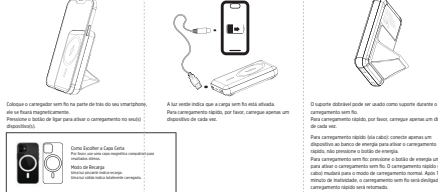
**Identificatie**  
Modelnaam: QM10002PO  
Zelfstandig Lithium-Ionen  
Batterijcapaciteit: 1000mAh (30mAh (Max))  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Snel opladen: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Nominale spanning: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Gebruiksduur: 225h (Max)  
Afmetingen: 152 x 41 x 148,5 (LxBxH) (mm)  
Gewicht: 239g (g)

**Conteúdo da embalagem**



- 1 x QM10002PO
- 1 x Manual de usuário
- 1 x Cabo de carregamento

**Como USAR**



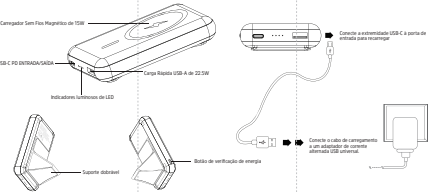
Coloque o carregador sem fio no verso do seu smartphone. Coloque o carregador sem fio no verso do seu smartphone.

A luz verde indica que o carregamento sem fio está ativo. Coloque o carregador sem fio no verso do seu smartphone.

O carregador sem fio pode ser usado para carregar dispositivos sem fio. Coloque o carregador sem fio no verso do seu smartphone.

**Wichtig:**  
1. O carregador sem fio pode ser usado para carregar dispositivos sem fio.  
2. O carregador sem fio pode ser usado para carregar dispositivos sem fio.  
3. O carregador sem fio pode ser usado para carregar dispositivos sem fio.

**Como Recargar**



Carregador Sem Fio Magnetico de USB  
USB-C PD-BUS (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)  
USB-A-Schnittstelle

Conecte o carregador sem fio ao smartphone e ao cabo de carregamento USB-C.

**Wichtig:**  
1. Conecte o carregador sem fio ao smartphone e ao cabo de carregamento USB-C.  
2. Conecte o carregador sem fio ao smartphone e ao cabo de carregamento USB-C.  
3. Conecte o carregador sem fio ao smartphone e ao cabo de carregamento USB-C.

**Generación PowerSafe**  
Customer Support: +31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

**Servicio al Cliente**  
+31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

CE, RoHS, REACH, WEEE, PSE, BSMI, FCC, KC, UKCA

**GARANTIA**  
Energizer garantiza la calidad de sus productos. No es posible garantizar la calidad de la batería. No es posible garantizar la calidad de la batería.

UK 2-QM10002PO\_RL\_21

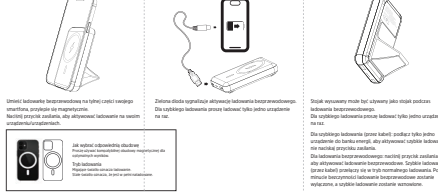
**Identifikacja**  
Model: QM10002PO  
Typ baterii: Złoty standard (złoty standard)  
Kapasycja baterii: 1000mAh (30mAh (Max))  
Napięcie znamionowe: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Szybkie ładowanie: USB-A 4.5V/3A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Napięcie znamionowe: USB-C PD 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
Czas pracy: 225h (Max)  
Wymiary: 152 x 41 x 148,5 (LxBxH) (mm)  
Ciężar: 239g (g)

**Zwrot instrukcji obsługi**



- 1 x Instrukcja obsługi
- 1 x Kabel ładowania

**Jak UŻYC**



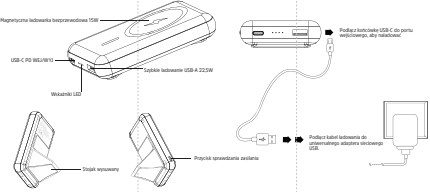
Umieść ładowarkę bezprzewodową na tyłnej stronie swojego smartfona. Umieść ładowarkę bezprzewodową na tyłnej stronie swojego smartfona.

Złoty standard wskazuje, że ładowanie bezprzewodowe jest aktywne. Umieść ładowarkę bezprzewodową na tyłnej stronie swojego smartfona.

Ładowarka bezprzewodowa może być używana do ładowania urządzeń bezprzewodowych. Umieść ładowarkę bezprzewodową na tyłnej stronie swojego smartfona.

**Wichtig:**  
1. Ładowarka bezprzewodowa może być używana do ładowania urządzeń bezprzewodowych.  
2. Ładowarka bezprzewodowa może być używana do ładowania urządzeń bezprzewodowych.  
3. Ładowarka bezprzewodowa może być używana do ładowania urządzeń bezprzewodowych.

**Jak Naładować**



Magnetyczna ładowarka bezprzewodowa USB  
USB-C PD-BUS (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)  
USB-A-Schnittstelle

Podłącz ładowarkę bezprzewodową do smartfona i kabla ładowania USB-C.

**Wichtig:**  
1. Podłącz ładowarkę bezprzewodową do smartfona i kabla ładowania USB-C.  
2. Podłącz ładowarkę bezprzewodową do smartfona i kabla ładowania USB-C.  
3. Podłącz ładowarkę bezprzewodową do smartfona i kabla ładowania USB-C.

**Zarządzenie PowerSafe**  
Customer Support: +31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

**Obsługa Klienta**  
+31 (0) 20 460 1234  
www.energizer.com

CE, RoHS, REACH, WEEE, PSE, BSMI, FCC, KC, UKCA

**GWARANCIJA**  
Energizer gwarantuje jakość swoich produktów. Nie gwarantujemy jakości baterii. Nie gwarantujemy jakości baterii.

UK 2-QM10002PO\_RL\_21







# Energizer QM10002PQ



Descărcați manualul

RO

# Energizer QM10002PQ



Сканыте руководство

RU

# Energizer QM10002PQ



Stiahnuť príručku

SK

# Energizer QM10002PQ



Preneši navodila

SL

**Produse:**  
Nume model: QM10002PQ  
Tip produs: PowerSafe  
Capacitate baterie: 3000mAh (3.7V) (Nominal)  
Baterie reîncărcabile: USB-C PD 3A/3A, 3A/2A, 2A/1.5A  
Baterie reîncărcabile: USB-A 4.5A/5A, 3A/1.5A, 2A/1.5A, 1.5A/0.5A  
Baterie reîncărcabile: USB-C PD 3A/3A, 3A/2A, 2A/1.5A  
Baterie reîncărcabile: USB-A 4.5A/5A, 3A/1.5A, 2A/1.5A, 1.5A/0.5A  
Dimensiuni: 122 x 42 x 16.5 mm (L x A x C)  
Greutate: 23g ± 1g

**Conținutul pachetului:**  
1 QM10002PQ  
1 Manual de utilizare  
1 Cablu de încălzire

**Cum să folosești**

Asigurați-vă că dispozitivul este în stare de funcționare și că este încărcat înainte de a-l utiliza.  
Asigurați-vă că dispozitivul este în stare de funcționare și că este încărcat înainte de a-l utiliza.

Asigurați-vă că dispozitivul este în stare de funcționare și că este încărcat înainte de a-l utiliza.  
Asigurați-vă că dispozitivul este în stare de funcționare și că este încărcat înainte de a-l utiliza.

**Cum să reîncarci**

Încălzitor magnetic extern: USB  
USB-C PD (reîncărcare)  
Încălzitor USB  
Cărluțe USB  
Cărluțe USB  
Cărluțe USB  
Cărluțe USB

**Warning:**  
This device is not intended to be used as a replacement for the battery pack.  
This device is not intended to be used as a replacement for the battery pack.

**PowerSafe**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Garantia**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Как использовать**

Убедитесь, что устройство находится в рабочем состоянии и заряжено перед использованием.  
Убедитесь, что устройство находится в рабочем состоянии и заряжено перед использованием.

Убедитесь, что устройство находится в рабочем состоянии и заряжено перед использованием.  
Убедитесь, что устройство находится в рабочем состоянии и заряжено перед использованием.

**Как заряжать**

Маленький беспроводный зарядчик  
USB-C PD (подзарядка)  
Совместимый адаптер  
Кабель USB  
Кабель USB  
Кабель USB  
Кабель USB

**Ako používať**

Uistite si, že zariadenie je v stave pripravené na použitie a je nabité pred použitím.  
Uistite si, že zariadenie je v stave pripravené na použitie a je nabité pred použitím.

Uistite si, že zariadenie je v stave pripravené na použitie a je nabité pred použitím.  
Uistite si, že zariadenie je v stave pripravené na použitie a je nabité pred použitím.

**Ako dobiti**

Vanjski bežični punjač: USB  
USB-C PD (punjenje)  
USB-A punjač  
Kabel USB  
Kabel USB  
Kabel USB  
Kabel USB

**PowerSafe**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Garantia**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Kako uporabiti**

Preverite, ali je naprava v delovnem stanju in napolnjena pred uporabo.  
Preverite, ali je naprava v delovnem stanju in napolnjena pred uporabo.

Preverite, ali je naprava v delovnem stanju in napolnjena pred uporabo.  
Preverite, ali je naprava v delovnem stanju in napolnjena pred uporabo.

**Kako napolniti**

Vanjski bežični punjač: USB  
USB-C PD (polnjenje)  
USB-A polnilnik  
Kabel USB  
Kabel USB  
Kabel USB  
Kabel USB

**Warning:**  
This device is not intended to be used as a replacement for the battery pack.  
This device is not intended to be used as a replacement for the battery pack.

**PowerSafe**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Garantia**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**PowerSafe**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

**Garantia**  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.  
Garantia este valabilă pentru toți utilizatorii care au achiziționat produsul în mod legal.

